

จีน ฮาร์บิน หมู่บ้านหิมะ ฉางชุน 6 วัน 5 คืน ซุปตาร์...ไปให้สุดฮาร์บิน ฉางชุน

เดินทางเดือน ธันวาคม 2567 – กุมภาพันธ์ 2568



CHARTER FLIGHT
POP MART
ทัวร์ไม่ลงร้าน
พักหมู่บ้านหิมะ 1 คืน
แถมฟรี ไอติม 1 อัน

โบสถ์เซนต์ไอเฟอ
ถนนคนเดินจงหยาง
ประติมากรรมโลกฉางชุน

เดินทาง ธันวาคม 67 - กุมภาพันธ์ 68
ราคาเริ่มต้น **27,888**

ไฮไลท์ ชมความอลังการเทศกาลโคมไฟน้ำแข็งฮาร์บิน
เช็คอินหมู่บ้านหิมะ เกี่ยวชมประติมากรรมโลกฉางชุน
พักโรงแรมระดับ 4 ดาวในเมืองทุกคืน

HRBAQ0724 6 วัน 5 คืน สายการบิน 9 Air น้ำหนักกระเป๋า 20 kg.

- ★ ชมเทศกาลสุดยิ่งใหญ่ **HARBIN INTERNATIONAL ICE AND SNOW FESTIVAL** เทศกาลโคมไฟน้ำแข็งฮาร์บิน
- ★ สัมผัสความโรแมนติก หมู่บ้านหิมะ พักหมู่บ้านหิมะ 1 คืน
- ★ ซุปตาร์ ถนนคนเดินจงหยาง เอาใจสายจุ่มกับร้าน **POP MART**
- ★ (ทัวร์ไม่ลงร้าน)

“มีน้ำดื่มบริการบนรถบัสวันละ 1 ขวด”

HARBIN

ชูปตาร์...ไปให้สุดฮาร์บิ้น งามซุน

HRBAQ0724

6 วัน 5 คืน



น้ำหนักกระเป๋า 20 kg.
ขึ้นเครื่อง 7 กก./ท่าน

BKK ✈️ YTY ✈️ HRB ✈️ YTY ✈️ BKK
(แวะประมาณ 1 ชั่วโมง)

เที่ยวบิน	ไฟล์ท	ออก	ถึง
ขาไป	AQ1226	09.00	17.40

เที่ยวบิน	ไฟล์ท	ออก	ถึง
ขากลับ	AQ1225	19.30	01.40+1

วันที่	โปรแกรมการท่องเที่ยว	อาหาร			ที่พัก
		เช้า	กลางวัน	เย็น	
1	<ul style="list-style-type: none"> ทำอากาศยานนานาชาติสุวรรณภูมิ ประเทศไทย • แวะเมืองหยางโจว ทำอากาศยานนานาชาติฮาร์บิ้น โทปิง ประเทศจีน เมืองฮาร์บิ้น • ร้านเสื้อกันหนาว 			☺️	BRENGRAND HARBIN HOTEL ★★★★ มาตรฐานของจีนหรือเทียบเท่า
2	<ul style="list-style-type: none"> สวนสตาลิน • ผ่านชมสะพานรถไฟชงฮัวเจียง • แม่น้ำชงฮัวเจียง อนุสาวรีย์ฟิ่งหง • ถนนคนเดินจงหยาง • POP MART HARBIN INTERNATIONAL ICE AND SNOW FESTIVAL เทศกาลโคมไฟน้ำแข็งฮาร์บิ้น 	☺️	☺️		BRENGRAND HARBIN HOTEL ★★★★ มาตรฐานของจีนหรือเทียบเท่า
3	<ul style="list-style-type: none"> หมู่บ้านหิมะ • ถนนคนเดินหมู่บ้านหิมะ • พิพิธภัณฑ์หมู่บ้านหิมะ โปรยถั่วหมู่บ้านหิมะ (พิกหมู่บ้านหิมะ) • กิจกรรมในหมู่บ้านหิมะ 	☺️	☺️		XUE XIANG HOMESTAY พักข้างในหมู่บ้านหิมะ ★★★★ มาตรฐานของจีนหรือเทียบเท่า
4	<ul style="list-style-type: none"> พิเศษ OPTION เสริม 1. SNOWMOBILE 2. ICE AND SNOW GALLERY + เดินทะลุป่าหิมะ เมืองจี้หลิน • เซ็นจูส์สแควร์ 	☺️	☺️		LIYADEHOTEL HARBIN HOTEL ★★★★ มาตรฐานของจีนหรือเทียบเท่า
5	<ul style="list-style-type: none"> เมืองจางซุน • วัดจางซุนว่านโช่ว สวนประติมากรรมโลกจางซุน (เปิดทุกวันจันทร์) จัตุรัสวัฒนธรรมหรือจัตุรัสพระราชวังวรรณวิทยา • ห้างเจ้อโฮยวซัน 	☺️	☺️		HOLIDAY INN EXPRESS CHANGCHUN HOTEL ★★★★ มาตรฐานของจีนหรือเทียบเท่า
6	<ul style="list-style-type: none"> เมืองฮาร์บิ้น • ถ่ายรูปด้านนอกโบสถ์เซนต์โซเฟีย ถนนสโตนบารีอจิ้น • ทำอากาศยานนานาชาติฮาร์บิ้น โทปิง ประเทศจีน แวะเมืองหยางโจว • ทำอากาศยานนานาชาติสุวรรณภูมิ ประเทศไทย 	☺️	☺️		



ถนนคนเดินจงหยาง



เทศกาลโคมไฟน้ำแข็ง



โบสถ์เซนต์โซเฟีย



หมู่บ้านหิมะ

*ทางบริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ในการสลับโปรแกรมทัวร์ตามความเหมาะสมขึ้นอยู่กับสถานการณ์หน้างาน โดยคำนึงถึงผลประโยชน์ของลูกค้าเป็นสำคัญ

วันเดินทาง	ราคาผู้ใหญ่	ราคาเด็กอายุต่ำกว่า 2 ปีบริบูรณ์ (INFANT)	แพคเกจ
12 – 17 ธันวาคม 2567	27,888	6,000	8,000
14 – 19 ธันวาคม 2567	28,888	6,000	8,000
19 – 24 ธันวาคม 2567	29,888	6,000	8,000
21 – 26 ธันวาคม 2567	30,888	6,000	8,000
26 – 31 ธันวาคม 2567	32,888	6,000	8,000
28 ธันวาคม 2567 – 02 มกราคม 2568 วันหยุดเทศกาลปีใหม่	34,888	6,000	10,000
02 – 07 มกราคม 2568	31,888	6,000	8,000
04 – 09 มกราคม 2568	31,888	6,000	8,000
09 – 14 มกราคม 2568	31,888	6,000	8,000
11 – 16 มกราคม 2568	31,888	6,000	8,000
16 – 21 มกราคม 2568	31,888	6,000	8,000
18 – 23 มกราคม 2568	32,888	6,000	8,000
23 – 28 มกราคม 2568	33,888	6,000	10,000

เทศกาลวันตรุษจีน			
25 – 30 มกราคม 2568	33,888	6,000	10,000
เทศกาลวันตรุษจีน			
30 มกราคม – 04 กุมภาพันธ์ 2568	33,888	6,000	10,000
เทศกาลวันตรุษจีน			
01 – 06 กุมภาพันธ์ 2568	33,888	6,000	10,000
เทศกาลวันตรุษจีน			
06 – 11 กุมภาพันธ์ 2568	33,888	6,000	10,000
เทศกาลวันตรุษจีน			
08 – 13 กุมภาพันธ์ 2568	33,888	6,000	10,000
วันหยุดวันมาฆบูชา			
13 – 18 กุมภาพันธ์ 2568	30,888	6,000	8,000
15 – 20 กุมภาพันธ์ 2568	30,888	6,000	8,000
20 – 25 กุมภาพันธ์ 2568	30,888	6,000	8,000
22 – 27 กุมภาพันธ์ 2568	30,888	6,000	8,000

ราคาไม่รวมค่าที่ปมัคคุเทศก์ท้องถิ่น คนขับรถท้องถิ่น

ตามธรรมเนียม ท่านละ 2,000 บาท/ท่าน/ทริป (ยกเว้นเด็กต่ำกว่า 2 ขวบ)

สำหรับหัวหน้าทัวร์จากเมืองไทย (ตามความพึงพอใจในการบริการ)

ขอสงวนสิทธิ์ไม่รับลูกค้าจอยแลนด์

วันแรก ท่าอากาศยานนานาชาติสุวรรณภูมิ ประเทศไทย – แวะเมืองหยางโจว – ท่าอากาศยานนานาชาติฮาร์บิน ไทปิง ประเทศจีน – เมืองฮาร์บิน - ร้านเสื้อกันหนาว

06.00 น. สมาชิกทุกท่านพร้อมกัน ณ ท่าอากาศยานนานาชาติสุวรรณภูมิ อาคารผู้โดยสารขาออก ชั้น 4 ประตู 10 จากนั้นนำท่านเช็คอินเคาท์เตอร์สายการบิน 9 AIR (AQ) โดยมีเจ้าหน้าที่ส่งตั๋วและหัวหน้าทัวร์ คอยต้อนรับและแจกเอกสารการเดินทาง จากนั้นนำท่านเช็คอินและโหลดสัมภาระ



09.00 น. ออกเดินทางสู่ ท่าอากาศยานนานาชาติฮาร์บิน ไทปิง ประเทศจีน โดยสายการบิน 9 AIR (AQ) เที่ยวบินที่ AQ1226 (ไม่มีอาหารบริการบนเครื่อง)

นำท่านแวะเมืองหยางโจว (Yangzhou Taizhou International Airport: YTY) เพื่อผ่านพิธีการตรวจคนเข้าเมือง ประมาณ 1 - 2 ชั่วโมง จากนั้นนำท่านเดินทางต่อสู่เมืองฮาร์บิน

17.40 น. เดินทางถึง ท่าอากาศยานนานาชาติฮาร์บิน ไทปิง ประเทศจีน ผ่านพิธีการตรวจสอบศุลกากรตามขั้นตอนเรียบร้อยแล้วนำท่านรับสัมภาระ (เวลาท้องถิ่นประเทศจีนเร็วกว่าเวลาประเทศไทย 1 ชั่วโมง ให้ท่านปรับนาฬิกาของท่านเพื่อสะดวกในเวลานัดหมาย)

นำท่านเดินทางถึงเมือง ฮาร์บิน นำท่านชม ร้านเสื้อกันหนาว ให้ท่านได้เลือกซื้อเสื้อกันหนาวกันเพิ่มเติมตามอัชฌาศัย

เย็น รับประทานอาหารเย็น ณ ภัตตาคารอาหารพื้นเมือง

ที่พัก BREMANGRAND HARBIN HOTEL ระดับ 4 ดาวมาตรฐานของจีน หรือเทียบเท่า

วันที่สอง

สวนสตาลิน – ผ่านชมสะพานรถไฟซางฮัวเจียง - แม่น้ำซางฮัวเจียง – อนุสาวรีย์ฝ่งหง -

ถนนคนเดินจงหยาง - POP MART - HARBIN INTERNATIONAL ICE AND SNOW FESTIVAL

เทศกาลโคมไฟน้ำแข็งฮาร์บิน

เช้า

บริการอาหารเช้า ณ ห้องอาหารของโรงแรม

นำท่านชม **สวนสตาลิน** ตั้งอยู่ริมฝั่งแม่น้ำซางฮัว สร้างขึ้นในปี ค.ศ.1953 ซึ่งมีรูปแบบที่รับอิทธิพลจากศิลปกรรมของทวีปยุโรป ทุกท่านจะได้เห็นวิศวกรรมชาติที่สวยงาม มีหลากหลายกิจกรรมให้เล่น จากนั้นนำท่าน **แวะชมสะพานรถไฟซางฮัวเจียง** ตั้งอยู่ริมแม่น้ำซางฮัว ไม่เพียงแต่เป็นสะพานรถไฟ ที่มีชื่อเสียงเท่านั้น แต่ยังเป็นสะพานข้ามแม่น้ำแห่งแรกในฮาร์บิน แม้ว่าสะพานแห่งนี้จะไม่ได้เปิดทำการแล้ว แต่ยังคงซึ่งความสวยงามและน่าหลงใหลอีกด้วยใกล้กันชม **แม่น้ำซางฮัว หรือ แม่น้ำซางฮัวเจียง** แม่น้ำที่แข็งตัวจากอากาศหนาวเย็นจัดจนกลายเป็นลานน้ำแข็งอันกว้างใหญ่ที่ดึงดูดทุกสายตา ภายในลานน้ำแข็งนี้จะมีกิจกรรม เช่น ล้อลากเลื่อน เป็นต้น (หมายเหตุ:ราคาทัวร์ไม่รวมค่ากิจกรรมต่างๆ)

กลางวัน

บริการอาหารกลางวัน ณ ภัตตาคารอาหารพื้นเมือง

จากนั้นนำท่านเดินทางสู่ **อนุสาวรีย์ฝ่งหง** ซึ่งตั้งอยู่ ณ บริเวณชายฝั่งแม่น้ำซางฮัว เป็นอนุสรณ์ระลึกถึงความพยายามของชาวเมืองฮาร์บินที่พยายามต่อสู้กับอุทกภัยครั้งใหญ่เมื่อปี ค.ศ.1957 ฐานของอนุสาวรีย์สร้างเป็นสระรูปพระจันทร์เสี้ยว 3 ชั้น ด้านหลังประกอบด้วยเสาและระเบียงโค้งแบบโรมัน ซึ่งแสดงถึงความสามัคคีของชาวเมืองฮาร์บิน





นำท่านเดินทางสู่ **ถนนคนเดินจงหยาง** อีกแลนด์มาร์คหนึ่งที่ไม่พลาดไม่ได้ มีความยาวประมาณ 1.4 กิโลเมตร เป็นถนนที่ปูด้วยหินสีเขียวอ่อนทั้งสาย ถนนสายนี้มีสไตล์การก่อสร้างที่มีเอกลักษณ์เฉพาะ สองข้างทางมีอาคารบ้านเรือนสไตล์ยุโรป และทุกวันนี้ ถนนสายนี้ก็ยังคงเป็นสวรรค์แห่งการช้อปปิ้งของเมืองฮาร์บินไม่เปลี่ยนแปลง **ร้าน POP MART**

นำท่านเดินทางสู่งานเทศกาลสุดยิ่งใหญ่ **HARBIN INTERNATIONAL ICE AND SNOW FESTIVAL** เทศกาลโคมไฟน้ำแข็งฮาร์บิน ซึ่งเป็นเทศกาลประจำปี 1 ปีมีครั้งเดียว ที่มีชื่อเสียงไปทั่วโลก ไฮไลท์ของงานก็คือประติมากรรมน้ำแข็งรูปร่างต่างๆ จัดแสดงโชว์มากกว่า 2,000 ชิ้น ไม่ว่าจะเป็นปราสาท หอคอย พระราชวัง โดยใช้น้ำแข็ง 180,000 ลูกบาศก์เมตร และ หิมะอีก 150,000 ลูกบาศก์เมตร ประติมากรรมน้ำแข็งเหล่านี้จะสวยงามมากๆ ในช่วงกลางคืน เพราะไฟ LED ที่ประดับอยู่ด้านในน้ำแข็ง จะส่องแสงหลากสี สันสร้างความสวยงามและโรแมนติกมากๆ ท่ามกลางอุณหภูมิติดลบ ทั้งยังได้รับการยกย่องว่าน่าเที่ยวติดอันดับ 1-35 ของจีน อีสาระให้ท่านเที่ยวชมอรรถาศัย

หมายเหตุ : ในกรณีที่ไม่สามารถเข้าชมเทศกาลโคมไฟน้ำแข็งได้เนื่องจากการเตรียมงานยังไม่แล้วเสร็จ ทางบริษัทขอสงวนสิทธิคืนเงินให้ 200 หยวน/ท่าน แต่ท่านยังสามารถเข้าชมช่วงการเตรียมงานแกะสลักน้ำแข็งได้โดยไม่เสียค่าใช้จ่ายใดๆ



อีสาระอาหารเย็นตามอรรถาศัย เพื่อความสะดวกในการท่องเที่ยว

ที่พัก

BREMANGRAND HARBIN HOTEL ระดับ 4 ดาวมาตรฐานของจีน หรือเทียบเท่า

วันที่สาม

หมู่บ้านหิมะ – ถนนคนเดินหมู่บ้านหิมะ – พิพิธภัณฑท์หมู่บ้านหิมะ - ไปรษณีย์หมู่บ้านหิมะ
(พักหมู่บ้านหิมะ)

เช้า

บริการอาหารเช้า ณ ห้องอาหารของโรงแรม

นำท่านเดินทางเพื่อไปสัมผัสและเข้าชม **หมู่บ้านหิมะ** มีอีกชื่อเรียกว่า ฟินแลนด์ภาคตะวันออก อยู่ห่างจากตัวเมืองฮาร์บิน 280 กิโลเมตร เป็นหมู่บ้านที่มีหิมะหนากว่า 1 เมตร วิวหมู่บ้านสวยมาก การก่อสร้างแต่ละบ้านเหมือนกันหมด เข้าไปหมู่บ้านนี้เหมือนเข้าไปโลกของเทพนิยายหมู่บ้านนี้ ใน 1 ปี หิมะตกถึง 7 เดือน หน้าหนาวหิมะเริ่มตกจากตุลาคมถึงพฤษภาคมของทุกปี เหมาะสำหรับท่องเที่ยวที่ชื่นชอบกับการเล่นสกี และทำทายความหนาวเป็นอย่างยิ่ง (หมายเหตุ : ปริมาณของหิมะขึ้นอยู่กับสภาพภูมิอากาศในปีนั้นๆ และราคาทัวร์ไม่รวมค่ากิจกรรมต่างๆ)



กลางวัน

บริการอาหารกลางวัน ณ ภัตตาคารอาหารพื้นเมือง

นำท่านเดินชม ถนนคนเดินหมู่บ้านหิมะ ซึ่งเป็นถนนหลักเพียงแห่งเดียวของหมู่บ้านหิมะ มีความยาว 500 เมตร เต็มไปด้วยความหลากหลายของสินค้าท้องถิ่น ขนม ผลไม้แช่แข็ง และร้านอาหารต่างๆ อิสระท่านชมบรรยากาศอันสวยงามของหมู่บ้านหิมะแห่งนี้

นำท่านชม พิพิธภัณฑ์หมู่บ้านหิมะ เป็นพิพิธภัณฑ์ที่จัดแสดงภาพถ่ายและเรื่องราวของเมืองหิมะ รวมทั้งเป็นสถานที่ศิลปะน้ำแข็งและหิมะในร่มที่ใหญ่ที่สุดในโลก ภายในห้องจัดแสดงวัสดุจากน้ำแข็งธรรมชาติและหิมะเทียมจากนั้น นำท่านชม ไปรษณีย์หมู่บ้านหิมะ ที่ทำการไปรษณีย์ในเทพนิยายที่มีเอกลักษณ์ที่สุดของจีน มีการทำงานปกติและเป็นจุดเช็คอินต้อนรับนักท่องเที่ยวผู้มาเยือน มีมุมถ่ายรูปสวยๆมากมายถ่ายภาพ ท่านได้ชม กิจกรรมในหมู่บ้านหิมะมากมายที่ผู้คนนิยมทำเมื่อถึงหมู่บ้านหิมะ เช่น การสาดน้ำร้อน การจุดพลุ ชมขบวนแห่ของการแสดงทางภาคอีสานของจีน การเล่นรถบกงไฟ โชว์การแสดงทางอีสานของจีนที่แต่งชุดสวยมากมาย ซึ่งในส่วนนี้ท่านสามารถชมได้ฟรี (หมายเหตุ : ปริมาณของหิมะขึ้นอยู่กับสภาพภูมิอากาศในปีนั้นๆและราคาทัวร์ยังไม่รวมค่ากิจกรรมต่างๆ ณ หน่วยงานที่เสียเงินเพิ่ม เช่น การนั่งล้อเลื่อน เป็นต้น)



อิสระอาหารเย็นตามอัธยาศัย เพื่อความสะดวกในการท่องเที่ยว

ที่พัก

XUE XIANG HOMESTAY ระดับ 4 ดาวมาตรฐานของจีน หรือเทียบเท่า (พักในหมู่บ้านหิมะ)

หมายเหตุ : เนื่องจากหมู่บ้านหิมะ รถบัสไม่สามารถเข้าไปหมู่บ้านได้ ต้องจอดไว้ด้านนอก และที่พักไม่มีพนักงานยกกระเป๋า ฉะนั้นลูกค้าต้องเตรียมกระเป๋าใบเล็กที่ใช้สำหรับพัก 1 คีน (เนื่องจากต้องถือกระเป๋าเอง) ส่วนกระเป๋าใบใหญ่ฝากไว้กับรถใหญ่ที่จอดรอด้านนอกทั้งนี้กรุณาเตรียมผ้าเช็ดตัว แปรงสีฟัน และยาสีฟันไปด้วย

วันที่สี่

พิเศษ OPTION เสริม 1.SNOWMOBILE 2.ICE AND SNOW GALLERY + เดินทะเลูป่าหิมะ
เมืองจี๋หลิน - เซินจู๋ลีสแควร์

เช้า

บริการอาหารเช้า ณ ห้องอาหารของโรงแรม



พิเศษ OPTION เสริม !!



1.SNOWMOBILE ราคา 380 หยวน/ท่าน

ขับรถสัมผัสประสบการณ์ความหนาวเย็นแบบสุดขีดกับ ชมวิวป่าสนที่มี
หิมะสีขาวปกคลุม



2.ICE AND SNOW GALLERY + เดินทะเลูป่าหิมะ ราคา 300
หยวน/ท่าน

ถ่ายรูปเช็คอิน พร้อมชมความสวยงามของหิมะสีขาวหนาๆที่ปกคลุมป่า
สน บ้านเรือนเล็กที่ตั้งอยู่ด้านใน

***หมายเหตุสำคัญ ราคาทัวร์นี้ยังไม่รวมค่าบริการ Option ทางบริษัทขอสงวน
สิทธิ์ขั้นต่ำ 10 คนขึ้นไปหรืออาจมีการนำเสนอทางเลือกอื่นๆ เพิ่มเติม ทั้งนี้จะ
เป็นไปตามดุลยพินิจของไกด์ท้องถิ่น หากท่านไหนที่สนใจสามารถสอบถามกับ
ทางหัวหน้าทัวร์หรือไกด์ท้องถิ่นอีกครั้ง***

กลางวัน

บริการอาหารกลางวัน ณ ภัตตาคารอาหารพื้นเมือง

นำท่านเดินทางสู่ เมืองจี๋หลิน (ใช้เวลาเดินทางประมาณ 4 ชั่วโมง) เป็นเมืองที่มีประวัติยาวนาน
ตั้งแต่สมัยราชวงศ์หมิง เดิมคือป้อมปราการ เรียกว่า ฉวงฉางมณฑลจี๋หลิน ตั้งอยู่ทางตอนกลาง
ของภาคตะวันออกเฉียงเหนือของประเทศ มีชายแดนติดต่อกับมณฑลต่างๆ เมืองนี้มีความอุดม
สมบูรณ์เป็นอันดับ 1 ใน 6 ของเมืองจีน ที่ซึ่งไม่เคยขาดน้ำเพราะมีแม่น้ำซางฮัวเจียงไหลผ่านกลาง
เมืองซึ่งอยู่ในวงล้อมของขุนเขา เมืองนี้ยังเป็นแหล่งกำเนิดของชาวแมนจูอีกด้วย

นำท่านชม **เซ็นจูรีสแควร์** เป็นสวนที่สะท้อนถึงภูมิทัศน์ของเมืองจีหลิน มีลักษณะโครงสร้างของประติมากรรมและสถาปัตยกรรมที่มีความแข็งแรงมั่นคง อิสระให้ท่านได้ถ่ายรูปเช็คอินตามอัธยาศัย



อิสระอาหารเย็นตามอัธยาศัย เพื่อความสะดวกในการท่องเที่ยว

ที่พัก

LIYADE HOTEL ระดับ 4 ดาวมาตรฐานของจีน หรือเทียบเท่า

วันที่ห้า

เมืองฉางชุน – วัดฉางชุนว่านโซ่ว - สวนประติมากรรมโลกฉางชุน (เปิดทุกวันจันทร์) -
จัตุรัสวัฒนธรรมหรือจัตุรัสพระราชวังธรณีวิทยา - ห้างเจ้อไหยวชาน

เช้า

บริการอาหารเช้า ณ ห้องอาหารของโรงแรม

นำท่านเดินทางสู่ **เมืองฉางชุน** (ใช้ระยะเวลาในการเดินทางประมาณ 3 ชั่วโมง) เป็นเมืองหลวงและเมืองที่ใหญ่ที่สุดในมณฑลจี๋หลิน สาธารณรัฐประชาชนจีน ตั้งอยู่ใจกลางที่ราบขงเหลียวทางตะวันออกเฉียงเหนือของจีนแผ่นดินใหญ่ ฉางชุนมีฐานะเป็นนครระดับจังหวัด เป็นหนึ่งในเมืองใหญ่ในภาคตะวันออกเฉียงเหนือของจีนร่วมกับเสิ่นหยาง ต้าเหลียน และฮาร์บิน

นำท่านเข้าชม **วัดฉางชุนว่านโซ่ว** เป็นวัดสำหรับอธิษฐานอายุให้จักรพรรดิเฉียนหลง วัดว่านโซ่วสร้างขึ้นในปีเจียชิ่งที่ 2 ประมาณ ค.ศ.1797 ในสมัยราชวงศ์ชิง มีอายุ 210 ปี ในสมัยนั้นวัดหมีนโซ่วมีห้องโถงใหญ่สิบสองห้อง ห้องด้านหลังห้าห้อง ห้องม้าเจ็ดห้อง หอระฆังและกลอง ซ้ำมลานสองห้อง หอพระวิญญูณหนึ่งหลัง โครงการสร้างวัดเสร็จสมบูรณ์ทั้งหมดในปี 1799 หลังจากวัดว่านโซ่วสร้างเสร็จแล้ว เนื่องจากงานวัดของวัดและกิจกรรมทางพุทธศาสนาอื่น ๆ ได้ดึงดูดผู้อยู่อาศัยจำนวนมากให้อาศัยอยู่รอบวัดและก่อตัวเป็นเมืองเล็กๆ ดังนั้นวัดว่านโซ่วจึงกลายเป็นวัดแรกในประวัติศาสตร์ของเมืองฉางชุน ในยุคที่รูปเฟืองฟูมีพระประมาณ 50 กว่ารูปในช่วง "การปฏิวัติทางวัฒนธรรม"



กลางวัน

บริการอาหารกลางวัน ณ ภัตตาคารอาหารพื้นเมือง

นำท่านชม สวนประติมากรรมโลกนางซุน (เปิดทุกวันจันทร์) เป็นอุทยานที่รวบรวมงานศิลปะและประติมากรรมแบบตะวันออกและตะวันตก ที่จัดแสดงอยู่ในภูมิทัศน์ธรรมชาติและดำเนินกิจการเป็นสวนนันทนาการ ได้รับการรับรองว่าเป็นสถานที่ท่องเที่ยวระดับ AAAAA ในประเทศจีน และได้ชื่อว่าเป็นสวนที่มีผลงานประติมากรรมมากที่สุดในโลก คือมีมากถึง 400 ชิ้น จากศิลปิน 270 คน จาก 212 ประเทศทั่วโลก (หมายเหตุ : ในกรณีโปรแกรมตรงกับวันจันทร์ ทางบริษัทฯ



สงวนสิทธิ์สลับโปรแกรมตามความเหมาะสม โดยคำนึงถึงประโยชน์ของลูกค้าเป็นสำคัญ)

และนำท่านชมด้านนอกของ จัตุรัสวัฒนธรรม หรือ "จัตุรัสพระราชวังธรณีวิทยา" อยู่ทางตะวันตกเฉียงใต้ของจัตุรัสประชาชนในเมืองนางซุนมณฑลจี๋หลิน พระราชวังธรณีวิทยาที่อยู่ติดกันทางทิศเหนือ จัตุรัสพักผ่อนในเมืองที่ใหญ่ที่สุดในโลกในเมืองนางซุน หลังจากสถาปนาประเทศ จัตุรัสได้เปลี่ยนชื่อเป็น "จัตุรัสพระราชวังธรณีวิทยา" ในช่วงต้นปี 1996 รัฐบาลเมืองนางซุนได้

ปรับปรุงจัตุรัสและเสร็จสมบูรณ์ในเดือนสิงหาคมของปีเดียวกัน หลังจากสร้างเสร็จได้เปลี่ยนชื่อเป็น "จัตุรัสวัฒนธรรม"



นำท่านช้อปปิ้ง **ห้างเจ้อโหยวซาน (ZHEYOUSHAN)**
เป็นจุดเช็คอิน เป็นคอมเพล็กซ์การท่องเที่ยวเชิง
วัฒนธรรมในย่านธุรกิจถนนหงฉี เมืองฉางชุน เปิด
ให้บริการอย่างเป็นทางการเมื่อวันที่ 1 ตุลาคม 2562

อิสระอาหารเย็นตามอัธยาศัย เพื่อความสะดวกในการท่องเที่ยว

ที่พัก

HOLIDAY INN EXPRESS CHANGCHUN HOTEL

ระดับ 4 ดาวมาตรฐานของจีน หรือเทียบเท่า



วันที่หก

เมืองฮาร์บิน - ถ่ายรูปด้านนอกโบสถ์เซนต์โซเฟีย - ถนนสไตล์บาร์ออคจีน - ทำอากาศยานนานาชาติฮาร์บิน ไทเปิง ประเทศจีน - แวะเมืองหยางโจว - ทำอากาศยานนานาชาติสุวรรณภูมิ ประเทศไทย

เช้า

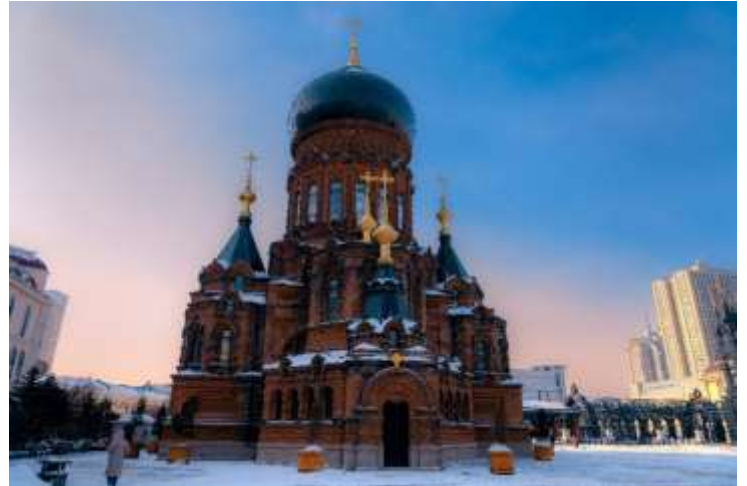
บริการอาหารเช้า ณ ห้องอาหารของโรงแรม

จากนั้นนำท่านเดินทางสู่ **เมืองฮาร์บิน** (ใช้ระยะเวลาในการเดินทางประมาณ 3 ชั่วโมง)

กลางวัน

บริการอาหารกลางวัน ณ ภัตตาคารอาหารพื้นเมือง

จากนั้นนำท่าน **ถ่ายรูปด้านนอกโบสถ์เซนต์โซเฟีย** โบสถ์คริสต์นิกายออร์ทอดอกซ์ ที่สร้างขึ้นในปี ค.ศ 1907 ซึ่งแสดงถึงวัฒนธรรมรัสเซียที่ได้เข้ามา มีอิทธิพลในเมืองฮาร์บิน บริเวณรอบๆ โบสถ์มีตึกที่สร้างเป็นสไตล์รัสเซียอยู่หลายตึก ถือว่าเป็นแลนด์มาร์คที่พลาดไม่ได้



นำท่านชม **ถนนสไตล์บาร์ออคจีน** ที่นี่เคยเป็นที่อยู่อาศัยของชาวฮาร์บินเก่า มีบ้านหลังใหญ่หลายแห่งของขุนนาง และพ่อค้าที่ร่ำรวยในหมู่บ้านก็ถูกสร้างขึ้นที่นี่ ค่อยๆ ก่อตัวเป็นตลาดที่มีชีวิตชีวา มาก มีร้านค้ามากมาย เป็นสถานที่ที่มีกลิ่นอายความเป็นถนนโบราณสไตล์โมเดิร์น



ได้เวลาอันสมควรนำท่านออกเดินทางสู่ **ทำอากาศยานนานาชาติฮาร์บิน ไทเปิง**

19.30 น. เดินทางสู่ **ทำอากาศยานนานาชาติสุวรรณภูมิ ประเทศไทย** โดยสายการบิน **9 AIR (AQ)** เที่ยวบินที่ **AQ1225 (ไม่มีอาหารบริการบนเครื่อง)**

นำท่านแวะเมืองหยางโจว (Yangzhou Taizhou International Airport : YTY) เพื่อผ่านพิธีการ
ตรวจคนเข้าเมือง ประมาณ 1 - 2 ชั่วโมง จากนั้นนำท่านเดินทางต่อสู่ท่าอากาศยานนานาชาติ
สุวรรณภูมิ

01.40+1 น. เดินทางถึง ท่าอากาศยานนานาชาติสุวรรณภูมิ กรุงเทพฯ โดยสวัสดิภาพ พร้อมความประทับใจ

หมายเหตุ

เนื่องจากการจองตั๋วล่วงหน้า ณ วันเดินทางจริง อาจจะมีเหตุการณ์ ที่ทำให้ไฟล์ทบินล่าช้า หรือเปลี่ยนแปลงเวลาบิน หากท่านใดมีไฟล์ทบินภายในประเทศหรือต่างประเทศก่อนหรือหลังจากการเดินทาง โปรดสำรองเวลาในการจองตั๋วเครื่องบินไว้อย่างต่ำ 4 - 5 ชั่วโมง ทั้งนี้เพื่อประโยชน์ของตัวเอง ทางบริษัทจะไม่รับผิดชอบค่าใช้จ่ายที่เกิดขึ้นในส่วนของตัวเองบินที่ไม่เกี่ยวข้องกับโปรแกรมทัวร์

บริษัทขอสงวนสิทธิ์ : ทางบริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ในการสลับโปรแกรมทัวร์ตาม **ความเหมาะสม** โดยไม่แจ้งให้ทราบล่วงหน้า อันเนื่องมาจากเหตุการณ์ต่าง ๆ ที่อาจเกิดขึ้นจากเหตุสุดวิสัยเช่น เหตุการณ์ทางธรรมชาติ การเมือง สภาพการจราจร ทั้งทางบกและทางอากาศ สถานะห้องพักรของแต่ละโรงแรม รวมไปถึงสภาพอากาศที่ไม่เอื้ออำนวยทั้งนี้ทางเราจะคำนึงถึงความปลอดภัยและผลประโยชน์ของลูกค้าเป็นสำคัญ และการบริการของรถบัสนำเที่ยวตามกฎหมายของ ประเทศจีนสามารถให้บริการวันละ 10 ชั่วโมง มีอาจเพิ่มเวลาได้โดยมีคุณเทศก์และคนขับจะเป็นผู้บริหารเวลาตามความเหมาะสม ทั้งนี้ขึ้นอยู่กับสภาพการจราจรในวันเดินทางนั้น ๆ เป็นหลัก จึงขอสงวนสิทธิ์ ในการปรับเปลี่ยนเวลาท่องเที่ยวตามสถานที่ในโปรแกรมการเดินทาง



✓ อัตราค่าบริการรวม



ค่าตัวเครื่องบินไป-กลับตามรายการที่ระบุ รวมถึงค่าภาษีสนามบิน และค่าภาษีน้ำมัน (รวมน้ำหนักกระเป๋าถือขึ้นเครื่องท่านละ 7kg และโหลดใต้ท้องเครื่อง ท่านละ 20 kg แชนน้ำหนักได้)



ค่ารถโค้ชปรับอากาศ



โรงแรมที่พักตามที่ระบุ หรือเทียบเท่า (พัก 2-3 ท่าน/ห้อง)



ค่าธรรมเนียมเข้าชมสถานที่ต่าง ๆ ตามรายการที่ระบุ



ค่าอาหาร ตามรายการที่ระบุ



ค่าเบี้ยประกันอุบัติเหตุในการเดินทางท่องเที่ยว วงประกันท่านละ 1,000,000 บาท (เชื้อนโซตามกกรมธรรม์)



ภาษีมูลค่าเพิ่ม 7 % (เฉพาะค่าบริการ)



ภาษีหัก ณ ที่จ่าย 3 % (เฉพาะค่าบริการ)

✗ อัตราค่าบริการไม่รวม



ค่าใช้จ่ายส่วนตัวของผู้เดินทาง อาทิ ค่าทำหนังสือเดินทาง ค่าโทรศัพท์ ค่าอาหาร เครื่องดื่ม ค่าซักรีด ค่ามินิบาร์ในห้องและค่าพานะต่าง ๆ ที่มีได้ระบุในรายการ



ค่าธรรมเนียมวีซ่าเข้า **ประเทศจีน** สำหรับชาวต่างชาติ ที่ไม่ได้รับการงดเว้น วีซ่าเข้าประเทศจีน



ค่าธรรมเนียมในกรณีกระเป๋าสัมภาระที่มีน้ำหนักเกินกว่าที่สายการบินนั้น ๆ กำหนด หรือสัมภาระใหญ่เกินขนาดมาตรฐาน



ค่าภาษีน้ำมัน ที่สายการบินเรียกเก็บเพิ่ม ภายหลังจากทางบริษัทฯ ได้ออกตัวเครื่องบินไปแล้ว



ค่าทิปมัคคุเทศก์, คนขับรถ, **2,000** บาท/ท่าน/ทริป, ค่าทิปหัวหน้าทัวร์ แล้วแต่ความพึงพอใจของท่าน

เงื่อนไขการจอง และ การชำระเงิน

- ชำระมัดจำท่านละ 15,000 บาท ภายใน 24 ชั่วโมง หลังจากที่ท่านส่งเอกสารการจอง กรณีลูกค้าทำการจองก่อนวันเดินทางภายใน 30 วัน ทางบริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ในการเก็บค่าทัวร์เต็มจำนวน
- ส่วนที่เหลือ ชำระก่อนวันเดินทางอย่างน้อย 30 วัน
- หากไม่ชำระมัดจำตามที่กำหนด ขออนุญาตตัดที่นั่งให้ลูกค้าท่านอื่นที่รออยู่
- หากชำระไม่ครบตามจำนวน บริษัทฯถือว่าท่านยกเลิกการเดินทางโดยอัตโนมัติ โดยไม่มีเงื่อนไข
- เมื่อท่านชำระเงินไม่ว่าจะทั้งหมดหรือบางส่วน ทางบริษัทฯ ถือว่าท่านได้ยอมรับเงื่อนไขและข้อตกลงต่างๆที่ได้ระบุไว้ทั้งหมดนี้แล้ว
- หากชำระเงินในแต่ละส่วนแล้ว โปรดส่งสำเนาการโอนเงิน มาทางอีเมลล์ของเซลส์ที่ท่านติดต่อ
- ส่งรายชื่อสำรองที่นั่ง ผู้เดินทางต้องส่งสำเนานั่งสือเดินทาง (Passport) หากไม่ส่งสำเนานั่งสือเดินทาง (Passport) มาให้ ทางบริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ไม่รับผิดชอบค่าเสียหายอันเกิดจากความผิดพลาดจากการสะกดชื่อ-นามสกุล และอื่นๆ เพื่อใช้ในการจองตั๋วเครื่องบินทั้งสิ้น

กรณีเด็กอายุต่ำกว่า 18 ปีบริบูรณ์ เดินทางพร้อมญาติ

- สำเนาสูติบัตร (ใบเกิด) กรณีเด็กอายุต่ำกว่า 6 ปี ต้องใช้สูติบัตรตัวจริง
- ใบยินยอมออกให้บุตรเดินทางไปต่างประเทศ ของบิดามารดา ที่ออกให้โดยสำนักงานเขตหรือที่ว่าการอำเภอเท่านั้น

หมายเหตุ : โปรดตรวจสอบ Passport : จะต้องมีอายุคงเหลือ ณ วันเดินทางมากกว่า 6 เดือนขึ้นไป และเหลือหน้ากระดาษอย่างน้อย 2 หน้าหากไม่มั่นใจโปรดสอบถามเจ้าหน้าที่

เงื่อนไขยกเลิกการจอง

- ยกเลิกก่อนการเดินทาง **ตั้งแต่ 30 วันขึ้นไป** คืนเงินค่าทัวร์โดยหักค่าใช้จ่ายที่เกิดขึ้นจริง **ในกรณีที่วันเดินทางตรงกับวันหยุดนักขัตฤกษ์ ต้องยกเลิกก่อน 45 วัน**
- **ยกเลิกก่อนการเดินทาง 15-29 วัน** คืนเงิน 50% ของค่าทัวร์ หรือหักค่าใช้จ่ายตามจริง เช่น ค่ามัดจำตัวเครื่องบิน โรงแรม และค่าใช้จ่ายจำเป็นอื่นๆ
- ยกเลิกก่อนการเดินทาง **น้อยกว่า 15 วัน** ขอสงวนสิทธิ์ไม่คืนเงินค่าทัวร์ที่ชำระแล้วทั้งหมด
- หากมีการยกเลิกการเดินทางโดยไม่ใช้ความผิดของบริษัททัวร์ ทางบริษัทขอสงวนสิทธิ์ไม่รับผิดชอบ และ คืนค่าทัวร์ส่วนใดส่วนหนึ่งให้ท่านได้ไม่ว่ากรณีใด ๆ ทั้งสิ้น เช่น สถานกวดปฏิเสธรวิซ่า ด้านตรวจคนเข้าเมือง นโยบายห้ามเข้า ออกประเทศฯลฯ
- กรณีต้องการเปลี่ยนแปลงผู้เดินทาง (**เปลี่ยนชื่อ**) จะต้องแจ้งให้ทางบริษัททราบล่วงหน้า อย่างน้อย 21 วัน ก่อนออกเดินทาง กรณีแจ้งหลังจากเจ้าหน้าที่ออกเอกสารเรียบร้อยแล้ว ไม่ว่าส่วนใดส่วนหนึ่ง ทางบริษัทขอสงวนสิทธิ์ในการเรียกเก็บค่าใช้จ่ายที่เกิดขึ้นจริงทั้งหมด ทั้งนี้ขึ้นอยู่กับช่วงพีเรียดวันที่เดินทางและกระบวนการของแต่ละคน: เป็นสำคัญด้วย กรุณาสอบถามกับเจ้าหน้าที่เป็นกรณีพิเศษ
- กรณีต้องการเปลี่ยนแปลงพีเรียดวันเดินทาง (**เลื่อนวันเดินทาง**) ทางบริษัทขอสงวนสิทธิ์ในการหักค่าใช้จ่ายการดำเนินการต่างๆที่เกิดขึ้นจริงสำหรับการดำเนินการจองครั้งแรก ตามจำนวนครั้งที่เปลี่ยนแปลง ไม่ว่ากรณีใดๆทั้งสิ้น
- กรณีเจ็บป่วยจนไม่สามารถเดินทางได้ ต้องมีใบรับรองแพทย์จากโรงพยาบาลบริษัทฯ จะทำการเลื่อนการเดินทางของท่านไปยังคณะต่อไป ทั้งนี้ ท่านจะต้องเสียค่าใช้จ่ายที่ไม่สามารถยกเลิก หรือเลื่อนการเดินทางได้ตามความเป็นจริง
- กรณีเจ็บป่วยกะทันหันก่อนล่วงหน้าเพียง 7 วันทำการ ทางบริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ในการคืนเงินทุกกรณี

หมายเหตุ : กรุณาอ่านศึกษารายละเอียดทั้งหมดก่อนทำการจอง เพื่อความถูกต้องและความเข้าใจตรงกันระหว่างท่านลูกค้าและบริษัท)

เงื่อนไขและรายละเอียดเพิ่มเติม

1. กรณีผู้ร่วมคณะยินดีที่จะเดินทางน้อยกว่า 15 ท่านทางบริษัทสงวนสิทธิ์ ไม่มีหัวหัวหน้าทัวร์ (มีไกด์ท้องถิ่นตลอดการเดินทางที่ประเทศจีน)
2. ขอสงวนสิทธิ์การเก็บค่าน้ำมันและภาษีสนามบินทุกแห่งเพิ่ม หากสายการบินมีการปรับขึ้นก่อนวันเดินทาง
3. บริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ในการเปลี่ยนเที่ยวบิน โดยมีต้องแจ้งให้ทราบล่วงหน้าอันเนื่องจากสาเหตุต่างๆ
4. บริษัทฯ จะไม่รับผิดชอบใดๆ ทั้งสิ้น หากเกิดกรณีความล่าช้าจากสายการบิน, การยกเลิกบิน, การประท้วง, การนัดหยุดงาน, การก่อการจลาจล, ภัยธรรมชาติ, การนำสิ่งของผิดกฎหมายซึ่งอยู่นอกเหนือความรับผิดชอบของบริษัทฯ
5. บริษัทฯ จะไม่รับผิดชอบใดๆ ทั้งสิ้น หากเกิดสิ่งของสูญหายอันเนื่องเกิดจากความประมาทของท่าน, เกิดจากการโจรกรรม และ อุบัติเหตุจากความประมาทของนักท่องเที่ยวเอง
6. เมื่อท่านตกลงชำระเงินมัดจำหรือค่าทัวร์ทั้งหมดกับทางบริษัทฯ แล้ว ทางบริษัทฯ จะถือว่าท่านได้ยอมรับเงื่อนไขข้อตกลงต่างๆ ทั้งหมด
7. รายการนี้เป็นเพียงข้อเสนอที่ต้องได้รับการยืนยันจากบริษัทฯ อีกครั้งหนึ่ง หลังจากได้สำรองโรงแรมที่พักในต่างประเทศเรียบร้อยแล้ว โดยโรงแรมจัดในระดับใกล้เคียงกัน ซึ่งอาจจะปรับเปลี่ยนตามที่ระบุในโปรแกรม
8. การจัดการเรื่องห้องพัก เป็นสิทธิของโรงแรมในการจัดห้องให้กับกรุ๊ปที่เข้าพักโดยมีห้องพักสำหรับผู้สูบบุหรี่/ปลอดบุหรี่ได้ โดยอาจจะขอเปลี่ยนห้องได้ตามความประสงค์ ของผู้ที่พัก ทั้งนี้ขึ้นอยู่กับความพร้อมให้บริการของโรงแรม และไม่สามารถรับประกันได้
9. กรณีผู้เดินทางต้องการความช่วยเหลือเป็นพิเศษ อาทิเช่น **ใช้วีลแชร์ กรุณาแจ้งบริษัทฯ อย่างน้อย 7 วันก่อนการเดินทาง** มิฉะนั้นบริษัทฯ ไม่สามารถจัดการได้ล่วงหน้าได้
10. มัคคุเทศก์ พนักงานและตัวแทนของผู้จัดไม่มีสิทธิในการให้คำสัญญาใด ๆ ทั้งสิ้นแทนผู้จัด นอกจากมีเอกสารลงนามโดยผู้มีอำนาจของผู้จัดกำกับเท่านั้น

เงื่อนไขและรายละเอียดเพิ่มเติม

11. ผู้จัดจะไม่รับผิดชอบและไม่สามารถคืนค่าใช้จ่ายต่างๆ ได้เนื่องจากเป็นการเหมาจ่ายกับตัวแทนต่างๆ ในกรณีที่ผู้เดินทางไม่ผ่านการพิจารณาในการตรวจคนเข้าเมือง-ออกเมือง ไม่ว่าจะเป็นกองตรวจคนเข้าเมืองหรือกรมแรงงานของทุกประเทศในรายการท่องเที่ยว อันเนื่องมาจากการกระทำที่ส่อไปในทางผิดกฎหมาย การหลบหนี เข้าออกเมือง เอกสารเดินทางไม่ถูกต้อง หรือ การถูกปฏิเสธในกรณีอื่น ๆ
- 12.กรณีต้องการพักแบบ 3 ท่าน ต่อห้องหรือห้องแบบ 3 เตียง Triple โรงแรมมีห้อง Triple ไม่เพียงพอ ขอสงวนสิทธิ์ในการจัดห้องให้เป็นแบบ แยก 2 ห้อง คือ 1 ห้องพักคู่ และ 1 ห้องพักเดี่ยว โดยต้องมีชำระค่าใช้จ่ายพักเดี่ยวเพิ่มเติม
- 13.สภาพการจราจรในช่วงวันเดินทางตรงกับวันหยุดเทศกาลของประเทศจีนหรือวันเสาร์ อาทิตย์ รถอาจจะติด อาจทำให้เวลาในการท่องเที่ยว และข้อปบึงแต่ละสถานที่น้อยลง โดยเป็นดุลยพินิจของมัคคุเทศก์ และคนขับรถในการบริหารเวลา ซึ่งอาจจะขอความร่วมมือจากผู้เดินทางในบางครั้งที่ต้องเร่งรีบ เพื่อให้ได้ท่องเที่ยวตามโปรแกรม
- 14.บริการน้ำดื่ม 1 ขวด/ท่าน/วัน
- 15.การบริการของรถบัสนำเที่ยวตามกฎหมายของประเทศจีนสามารถให้บริการวันละ 10 ชั่วโมง ในวันนั้นๆมีอาจเพิ่มเวลาได้ โดยมีมัคคุเทศก์และคนขับจะเป็นผู้บริหารเวลาตามความเหมาะสม ทั้งนี้ขึ้นอยู่กับสภาพการจราจรในวันเดินทางนั้นๆเป็นหลัก จึงขอสงวนสิทธิ์ในการปรับเปลี่ยนเวลาท่องเที่ยวตามสถานที่ในโปรแกรมการเดินทาง
- 16.ในกรณีที่พาสปอร์ตของท่านชำรุด หรือมีตราประทับใดๆที่ไม่เกี่ยวข้องกับการเดินทางและสายการบินแจ้งว่าไม่สามารถใช้เดินทางได้ ทางบริษัทขอสงวนสิทธิ์ในการคืนเงินไม่ว่ากรณีใดๆ เนื่องจากทางบริษัทได้มีการชำระค่าใช้จ่ายในการเดินทางทั้งหมดไปเรียบร้อยแล้ว

